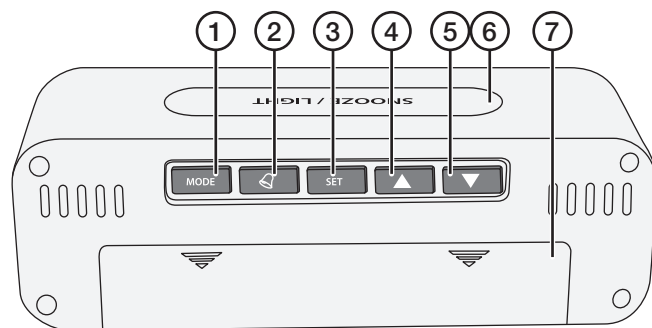


Alarm Clock

Art.no 44-4396-1, -2 Model YT65106-1, YT65106-2

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you experience any technical problems or have questions, please contact our customer service team.

Buttons and functions



1. [MODE] Displays the set clock time or alarm time.
2. [Snooze] Hold down to set the alarm time.
Short-press to confirm the alarm time setting.
3. [SET] Hold down to set the time or date. Short-press to confirm the time or date setting.
4. [▲] Short-press or long-press to increase the value when setting the time, date or alarm time.
Short-press to toggle between 12-hour and 24-hour time format.
5. [▼] Short-press or long-press to decrease the value when setting the time, date or alarm time.
6. [SNOOZE/LIGHT] Snooze and display backlight button.
7. Battery cover

Operating instructions

Inserting the batteries

1. Remove the battery cover from the back of the clock and insert 2 × AAA/LR03 batteries. Refer to the markings in the battery compartment to ensure correct polarity.
2. Refit the battery cover.

Setting the time

1. Hold down [SET] until the year digits flash.
2. Short-press or long-press [▲] or [▼] to change the value.
3. Short-press [SET] to confirm the setting and advance to the next setting.

Set the variables in the following order:

- Year
- Date format
- Month
- Day
- Hours
- Minutes

Setting the alarm

1. Hold down [Snooze] until the alarm time is displayed.
2. Set the hours and minutes using [▲] or [▼] and confirm the setting by short-pressing [Snooze].

Activating/deactivating the alarm

Short-press [Snooze] to activate/deactivate the alarm. The  icon is shown on the display when the alarm is activated and disappears when the alarm is deactivated.

Snooze function

Pressing [SNOOZE] when the alarm sounds will temporarily shut the alarm off for 3 minutes. After 3 minutes the alarm will sound again. Short-press [Snooze] to deactivate the alarm.

If no button is pressed when the alarm sounds, it will sound for 2 minutes and pause for 3 minutes in a continuous cycle for 52 minutes.

Care and maintenance

- Whenever the alarm clock is not to be used for an extended period, the batteries should be removed and it should be stored in a dry, dust-free environment.
- Clean the alarm clock by wiping it with a moist cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- The batteries should be changed if the digits on the display become difficult to read. Never mix old and new batteries. Never mix rechargeable and non-rechargeable batteries.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling the product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

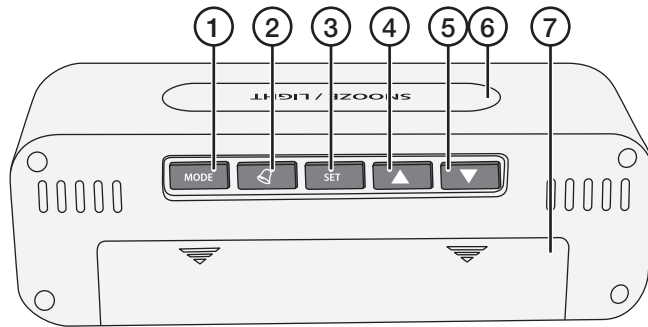
Batteries	2 × AAA/LR03 (sold separately)
Dimensions	153 × 60 × 50 mm

Väckarklocka

Art.nr 44-4396-1, -2 Modell YT65106-1, YT65106-2

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Knappar och funktioner



1. [MODE] Visa inställd tid eller alarmtid.
2. [Snooze/Light] Håll in för att ställa alarmtid.
Tryck för att bekräfta värdet vid inställning av larmtid.
3. [SET] Håll in för att ställa in tid och datum. Tryck för att bekräfta värde vid inställning av tid och datum.
4. [▲] Tryck kort eller håll in för att öka värdet vid inställning av tid, datum och alarmtid.
Tryck för att ändra mellan 12/24 h läge
5. [▼] Tryck kort eller håll in för att minska värdet vid inställning av tid, datum och alarmtid.
6. [SNOOZE/LIGHT] Snoozefunktion/displaybelysning.
7. Batterilucka.

Användning

Batterier

1. Ta bort batteriluckan på klockans baksida och sätt i 2 × AAA/LR03-batterier. Se märkningen i botten på batterihållaren så att polariteten blir rätt.
2. Sätt tillbaka batteriluckan.

Tidsinställning

1. Tryck och håll in [SET] tills årtal blinkar.
2. Tryck eller håll in [▲] [▼] för att ändra värde.
3. Tryck [SET] för att bekräfta varje steg.
Ställ i tur och ordning in:
 - Årtal
 - Skifta datumformat
 - Månad
 - Dag
 - Timmar
 - Minuter

Inställning av alarmtid

1. Håll in [Snooze/Light] tills alarmtiden visas i displayen.
2. Ställ in timmar och minuter med [▲] eller [▼] och bekräfta värdet med [Snooze/Light].

Alarm på/av

Tryck kort på [Snooze/Light] för att slå på/av alarmet. Ikonen  visas i displayen när alarmet är på och försvinner när det är av.

Snoozefunktion

Om du trycker [SNOOZE] när alarmet ljuder kommer det att stängas av i 3 min för att sedan ljuda igen. Tryck [Snooze/Light] för att stänga av alarmet.

Om man inte trycker på någon knapp kommer larmet ljuda 2 minuter, tyst 3 minuter för att sedan ljuda i 2 minuter igen upprepande gånger i 52 minuter.

Skötsel och underhåll

- Ta ut batterierna och förvara väckarklockan torrt och dammfritt om den inte ska användas under en längre period.
- Rengör väckarklockan med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Byt ut batterierna om tecknen i displayen börjar bli otydliga. Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte heller laddbara med icke laddbara batterier.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Batterier 2 × AAA/LR03 (säljs separat)

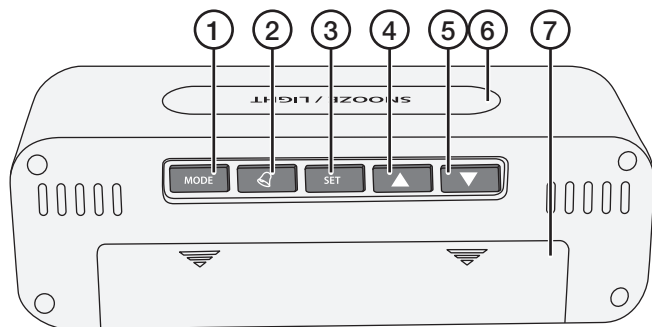
Mått 153 × 60 × 50 mm

Vekkerklokke

Art.nr. 44-4396-1, -2 Modell YT65106-1, YT65106-2

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi reserverer oss mot eventuelle feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller ved andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Knapper og funksjoner



1. [MODE] Vis innstilt klokkeslett eller alarmtid.
2. [Snooze/Display Light] Hold inne for å stille inn alarmtidspunkt. Trykk for å bekrefte det innstilte alarmtidspunktet.
3. [SET] Hold inne for å stille inn dato og klokkeslett. Trykk for å bekrefte den innstilte datoen og klokkeslettet.
4. [▲] Trykk kort på eller hold inne for å øke verdi ved innstilling av klokkeslett, dato og alarmtidspunkt. Trykk for å skifte mellom 12 og 24 timers innstilling
5. [▼] Trykk kort eller hold inne for å redusere verdi ved innstilling av klokkeslett, dato og alarmtidspunkt.
6. [SNOOZE/LIGHT] Snooze/displaylys.
7. Batterilukk.

Bruk

Batterier

1. Fjern lokket på batteriholderen som sitter på klokken bakside og plasser 2 × AAA/LR03-batterier i batteriholderen. Følg merkingen for polaritet i bunnen av batteriholderen.
2. Sett lokket tilbake.

Tidsinnstilling

1. Trykk inn [SET] og hold den inne til årstall blinker.
2. Trykk eller hold inne [▲] [▼] for å endre verdi.
3. Trykk inn [SET] for å bekrefte hvert trinn. Still inn i følgende rekkefølge:
 - Årstall
 - Endre datoformat
 - Måned
 - Dag
 - Timer
 - Minutter

Innstilling av alarmtidspunkt

1. Hold [Snooze/Display Light] inne til alarmtidspunkt kommer opp i displayet.
2. Still inn timer og minutter med [▲] eller [▼] og bekreft verdien med [Snooze/Display Light].

Alarm på/av

Trykk kort på [Snooze/Display Light] for å slå på/av alarmen. Ikonet  vises i displayet når alarmen er på og forsvinner når den er deaktivert.

Snoozeinnstilling

Hvis du trykker på [SNOOZE] når klokken ringer vil den skrus av i 3 minutter og deretter varsle på nytt. Trykk på [Snooze/Display Light] for å skru av alarmen.

Hvis man ikke trykker på noen knapp vil klokken ringe i 2 minutter, være stille i 3 minutter og deretter ringe i 2 minutter igjen. Slik vil den holde på i 52 minutter.

Vedlikehold

- Ta ut batteriene når klokken ikke skal brukes på en stund og oppbevar den tørt og støvfritt.
- Rengjør vekkerklokken med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.
- Når tegnene i displayet begynner å bli utydelige er det på tide å skifte batterier. Ikke bland gamle og nye batterier. Bland heller ikke oppladbare og ikke-oppladbare batterier.

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Når produktet skal kasseres, benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Spesifikasjoner

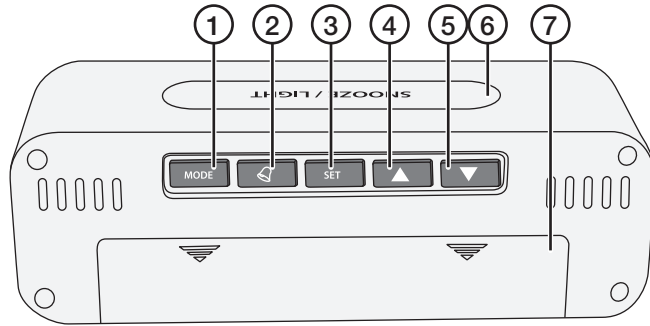
Batterier	2 × AAA/LR03 (selges separat)
Mål	153 × 60 × 50 mm

Herätyskello

Tuotenro 44-4396-1, -2 Malli YT65106-1, YT65106-2

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Painikkeet ja toiminnot



1. [MODE] Näytä kellonaika ja herätysaika.
2. [Snooze] Aseta herätysaika painamalla pitkään. Vahvasta herätysaika painamalla painiketta.
3. [SET] Aseta kellonaika ja päivämäärä painamalla painiketta pitkään. Vahvasta kellonaika ja päivämäärä painamalla painiketta.
4. [▲] Lisää arvoa kellonajan, päivämäärän ja herätysajan asetuksessa painamalla nopeasti tai pitämällä pohjassa. Paina vaihtaaksesi 12/24 tunnin näyttötavan välillä
5. [▼] Vähennä arvoa kellonajan ja herätysajan asetuksessa painamalla nopeasti tai pitämällä pohjassa.
6. [SNOOZE/LIGHT] Torkkutoiminto/näytön taustavalo.
7. Paristolokero

Käyttö

Paristot

1. Avaa kellon taustapuolella oleva paristolokero ja aseta lokeroon kaksi AAA/LR03-paristoa. Varmista paristolokeron pohjassa olevista merkinnöistä, että paristot tulevat oikein päin.
2. Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen.

Ajan asetus

1. Paina [SET], kunnes vuosiluku alkaa vilkkua.
2. Vaihda arvoa painamalla lyhyesti tai pitkään [▲] [▼].
3. Vahvasta jokainen valinta painamalla [SET].
Aseta järjestyksessä:
 - Vuosiluku
 - Vaihda päivämäärän esitysmuotoa
 - Kuukausi
 - Päivä
 - Tunnit
 - Minuutit

Herätysajan asettaminen

1. Paina painiketta [Snooze], kunnes näytöllä näkyy herätysaika.
2. Aseta tunnit ja minuutit painamalla [▲] tai [▼] ja vahvasta arvo painamalla [Snooze].

Herätys päälle/pois päältä

Käynnistä/sammuta herätys painamalla lyhyesti [Snooze]. [Snooze]-kuvake näkyy näytöllä, kun hälytys on aktivoitu.

Torkkutoiminto

Kun painat [SNOOZE] herätyksen soidessa, herätys sammuu 3 minuutin ajaksi. Sammuta herätys painamalla [Snooze].

Jos painiketta ei paineta lainkaan, hälytysääni soi 2 minuuttia, on hiljaa 3 minuuttia, soi jälleen 2 minuuttia jatkuen 52 minuutin ajan.

Huolto ja kunnossapito

- Jos kelloa ei käytetä pitkään aikaan, irrota paristot ja säilytä laitetta kuivassa ja pölyttömässä paikassa.
- Puhdista kello kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Vaihda paristot, kun näytön merkit näkyvät epäselvästi. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja yhdessä. Älä käytä akkuja ja paristoja yhdessä.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Paristot	2 kpl AAA/LR03 (myydään erikseen)
Mitat	153 × 60 × 50 mm